

❏ রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালাহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ৪২০ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ৪১৫]

বিবিধ (كتاب المقدمات)

পরিচ্ছেদঃ ৫১: আল্লাহর দয়ার আশা রাখার গুরুত্ব

بَابُ الرَّجَاءِ - (51)

আরবী

وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمُعَاذٌ رَدِيفُهُ عَلَى الرَّحْلِ، قَالَ: يَا مُعَاذُ قَالَ: لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَعْدَيْكَ، قَالَ: يَا مُعَاذُ قَالَ: لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَعْدَيْكَ، قَالَ: يَا مُعَاذُ قَالَ: لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَعْدَيْكَ، ثَلَاثًا، قَالَ: «مَا مِنْ عَبْدٍ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ صِدْقًا مِنْ قَلْبِهِ إِلَّا حَرَّمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ». قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَفَلَا أُخْبِرُ بِهَا النَّاسَ فَيَسْتَبْشِرُوا؟ قَالَ: «إِذَا يَتَكَلَّمُوا». فَأَخْبَرَ بِهَا مُعَاذٌ عِنْدَ مَوْتِهِ تَأْتِمًا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

বাংলা

৪/৪২০। আনাস রাদিয়াল্লাহু 'আনহু কর্তৃক বর্ণিত, মু'আয যখন নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম এর পিছনে সওয়ারীর উপর বসেছিলেন, তখন তিনি তাঁকে বললেন, "হে মু'আয!" মু'আয বললেন, 'হে আল্লাহর রাসূল! আমি উপস্থিত আছি এবং আপনার খিদমতের জন্য প্রস্তুত রয়েছি।' তিনি (পুনরায়) বললেন, "হে মু'আয!" মু'আয বললেন, 'হে আল্লাহর রাসূল! আমি হাজির আছি এবং আপনার খিদমতের জন্য প্রস্তুত রয়েছি।' তিনি (আবার) বললেন, "হে মু'আয!" (মু'আযও) বললেন, 'হে আল্লাহর রাসূল! আমি উপস্থিত আছি এবং আপনার খিদমতের জন্য প্রস্তুত রয়েছি।' রাসূল সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম এ কথা তিনবার বললেন। (এরপর) তিনি বললেন, "যে কোন বান্দা খাঁটি মনে সাক্ষ্য দেবে যে, আল্লাহ ব্যতীত কেউ (সত্য) উপাস্য নেই এবং মুহাম্মাদ তাঁর বান্দা ও তাঁর রাসূল, তাকে আল্লাহ তা'আলা জাহান্নামের জন্য হারাম করে দেবেন।"

মু'আয বললেন, 'হে আল্লাহর রাসূল! আমি কি লোকদেরকে এই খবর বলে দেব না? যেন তারা (শুনে) আনন্দিত হয়।' তিনি বললেন, "তাহলে তো তারা (এরই উপর) ভরসা করে নেবে (এবং আমল ত্যাগ করে বসবে)।" অতঃপর মু'আয (ইলম গোপন রাখার) পাপ থেকে বাঁচার জন্য তাঁর মৃত্যুর সময় (এ হাদীসটি) জানিয়ে দিয়েছিলেন। (বুখারী ও মুসলিম) [1]

English

(51) Chapter: Hope in Allah's Mercy

Anas bin Malik (May Allah be pleased with him) reported:

Mu'adh bin Jabal was riding on the beast with the Prophet (ﷺ), when he (ﷺ) said to him, "O Mu'adh!" Mu'adh replied, "Here I am responding to you, and at your pleasure, O Messenger of Allah." He (ﷺ) again called out, "O Mu'adh." He (again) replied, "Here I am responding your call, and at your pleasure." He (Messenger of Allah) addressed him (again), "O Mu'adh!" He replied, "Here I am responding to you, and at your pleasure, O Messenger of Allah." Upon this he (the Prophet (ﷺ)) said, "If anyone testifies sincerely that there is no true god except Allah, and Muhammad is His slave and Messenger, truly from his heart, Allah will safeguard him from Hell." He (Mu'adh) said, "O Messenger of Allah, shall I not then inform people of it, so that they may have glad tidings." He (ﷺ) replied, "Then they will rely on it alone (and thus give up good works altogether)." Mu'adh (May Allah be pleased with him) disclosed this Hadith at the time of his death, to avoid sinning for concealing.

[Al-Bukhari and Muslim].

Commentary: Imam At-Taibi says that the honesty of heart means firmness of faith and arrangement of actions which will provide evidence of Tauhid and Risalah (Oneness of Allah and the Prophethood of Muhammad (PBUH)). Al-Hafiz Ibn Hajar states that Imam At-Taibi has made this elaboration to remove the ambiguity which arises from the wording of the Hadith because it is generally held by Ahadith that one who bears witness to Tauhid and Risalah will not go to Hell, while Ahlus-Sunnah hold that it stands proved by concrete arguments that sinful Muslims will be consigned to Hell and then brought out from it by intercession. It shows that for the determination of real meanings of this Hadith we shall have to keep in view other related arguments as well. These meanings are riveted with good deeds. In other words, one who bears witness to Tauhid and Risalah and fulfills Islamic injunctions and obligations and requirements of Faith and fear of Allah, will not be consigned to Hell. Some scholars are of the opinion that this Hadith refers to such people who truly repented and renounced Kufr and Shirk and wholeheartedly professed Tauhid and Risalah but died soon after that and thus did not get an opportunity to do good deeds. Such people will certainly go to Jannah.

This Hadith leads to the conclusion that ordinary people should not be told

things the true meanings of which they find difficult to grasp and accomplish evil deeds relying on such glad tidings.

ফুটনোট

[1] সহীহুল বুখারী ১২৮, ১২৯, মুসলিম ৩২, আবু দাউদ ১১৯২৩, ১২১৯৫, ১৩১৪, ১৩৩৩১, ২১৪৮৬

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন □ বর্ণনাকারীঃ আনাস ইবনু মালিক (রাঃ)

🔗 Link — <https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=23384>

📖 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন